



# The Voyage Series

*Jaimie and the Bison Hunt*  
*Gabriel Between Dog and Wolf*

*Harry and the Dark Horse*  
*Sara in Raven's Clothes*

Follow the adventures of four Métis youth in the novels of the Voyage Series, written by Janine Tougas and illustrated by Alexis Flower. Modern day meets tradition as these stories delve into issues that Métis youth face in today's society such as identity, self-esteem, shame, belonging, family, language and culture.

While the saga of these youth evolves through the four novels in the series, each book can also be read and enjoyed on its own. Ideal for theme-centered or author-centered reading networks in the classroom. The books' illustrations will appeal to reluctant readers and additional-language readers.

*The author has done an excellent job in integrating Indigenous perspectives in the Voyage Series as well as introducing readers to endearing characters who meet challenges with courage and imagination.*

Marlene Gallagher, Indigenous consultant, teacher, program developer

## Janine Tougas

Storyteller, playwright, program designer and trainer, Janine has worked in collaboration with Métis organizations in Manitoba for many years. Janine's goal in penning the Voyage Series novels and accompanying teachers' guides has been to make the history and values of Métis culture come alive for new generations. She has a Masters of Fine Arts from Connecticut College, specializing in Dramatic Studies and a Masters of Education from the University of Manitoba, specializing in Counseling.

## Alexis Flower

Alexis is a multidisciplinary artist based in Winnipeg. He has illustrated a number of youth books for different publishers, skillfully using several artistic mediums to bring his scenes and characters to life. Alexis also authored and illustrated the adult graphic novel *Sang d'encre: Bloodmajiq*.

## RESOURCES FOR USING THE SERIES IN THE CLASSROOM

Each of the novels has its own Teacher's Guide with ideas for exploring the books' themes in the classroom. Each activity, which can be used on its own or combined with one or several others, is aimed at developing students' ability to express themselves orally, in writing or through the arts, as they further develop their self-knowledge and self-esteem, learn to appreciate First Nations and Métis cultures, and build their sense of belonging and their individual and collective identity.



**Apprentissage Illimité Inc.**

Apprentissage Illimité Inc.  
48 Woodlawn Avenue  
Winnipeg, Manitoba R2M 2P2  
Telephone: 204-257-1407  
Toll-free: 1-866-898-9306  
info@apprentissage.mb.ca  
[www.apprentissage.mb.ca](http://www.apprentissage.mb.ca)



## Jaimie and the Bison Hunt

Youth novel – ages 10-14

How does the bison hunt, a 150-year-old Western Canadian Métis tradition, transform Jaimie's life in modern times? Jaimie is shy and retiring, preferring to let others take the lead, at school and at home. A class project on the bison hunt leads her to new friendships, carrying her on a journey full of highs and lows, and discovery that involves taking risks. Through the bison hunt, Jaimie begins to understand the richness of her culture as well as her own creative potential.

This novel describes the traditional organization of the bison hunt while highlighting its vital importance in the social and economic fabric of the Métis people. *Jaimie and the Bison Hunt* deals with issues of identity, self-esteem and leadership. It's a novel rich in adventure and steeped in human values.

5" x 8"  
176 pages  
\$13.95 CAD  
978-1-77222-491-7



## Gabriel Between Dog and Wolf

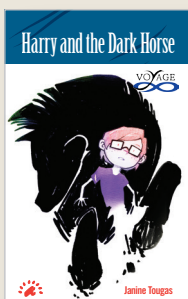
Youth novel – ages 10-14

*Gabriel says: "During our canoe trips, my mother called us a "pack", so I learned to howl like a real wolf. AAAH-OOOOOO!"*

It is with such a howl that the adventure of a lifetime begins for Gabriel. Away from school and home for six weeks... Participating in a reality TV show... Living the life of the voyageurs hired by the fur-trading companies. To succeed in this incredible challenge, Gabriel will need to draw on all his personal resources as well as those of his Anishinaabe and French-Canadian ancestors.

While providing fascinating insights on voyageur life, this novel deals with issues of identity, communication and leadership, taking readers on a journey through the turbulent waters of the life of a 14-year-old Métis youth.

5" x 8"  
191 pages  
\$13.95 CAD  
978-1-77222-493-1



## Harry and the Dark Horse

Youth novel – ages 12-16

At 15, Harry Lamothe fancies himself a business tycoon. Overflowing with energy, ideas and resourcefulness, he uses his talent on behalf of his school and the Métis Arts Club in St. Rita. The only thing that bothers him is the mystery surrounding the identity of his father, whom he has never met. When he launches his first online business, the young man benefits from his Métis community's resources while discovering its sensitive areas. When Harry goes from hero to zero in his professional and personal life, who will come to his rescue?

This novel tracks the ups and downs of a teenage entrepreneur. *Harry and the Dark Horse* deals with important issues such as self-concept, leadership and integrity. It's a novel rich in intrigue and action linked to the quest for personal, family and collective identity as the young man journeys from western to eastern Canada.

5" x 8"  
224 pages  
\$13.95 CAD  
978-1-77222-532-7



## Sara in Raven's Clothes

Youth novel – ages 13-17

*"Yuk! A raven! Just my luck to choose a bird that has no colour," Sara sighs.*

*"Your animal guide is not there to flatter your ego. Its role is to reveal many surprises and hidden gifts to you."*

Raymond Leaping Salmon, the workshop leader, leaves the participants with three questions to ponder:

- What are my dreams?
- Who am I called to become?
- How do my relationships with others help me assume my power?

Sara believes she is one of the few students at St. Rita School in Manitoba with no Métis blood. At 16, after her parents' separation, this young artist finds herself in New Brunswick. Here, she discovers Mi'kmaq traditions and explores the raven's strong presence in many Indigenous cultures worldwide. Sara is led to revelations of her ancestral lineage and her family's residential school traumas. The young artist discovers firsthand the power of the arts in healing old and new wounds.

5" x 8"  
292 pages  
\$14.95 CAD  
978-1-77222-534-1